

Register your product and get support at

DC220

www.philips.com/welcome



CS Příručka pro uživatele

PHILIPS

1 Důležité informace

Bezpečnost

Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Přečtěte si tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, pístoty, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Sítový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při

přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
 - Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
 - Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
 - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
 - Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, např. slunečnímu záření, ohni a podobně.
- ⑮ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑯ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑰ Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí

omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

- ⑮ Pokud je jako odpojovací zařízení použito SÍŤOVÉ napájení nebo sdružovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.



Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli zařízení odpojit od napájení.

Oznámení

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení.

Recyklace



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.

Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí. Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.



Informujte se o místních pravidlech sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Pokusili jsme se o to, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu.)

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.



Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně přístroje.

2 Váš radiobudík pro iPhone/iPod

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Úvod

Toto zařízení vám umožní vychutnat si zvuk z přehrávače iPod, iPhone nebo z dalších audiozařízení či rádia.

Rádio, přehrávač iPod anebo zařízení iPhone lze nastavit také jako budík. Je možné nastavit dva budíky, které se spustí v různou dobu.

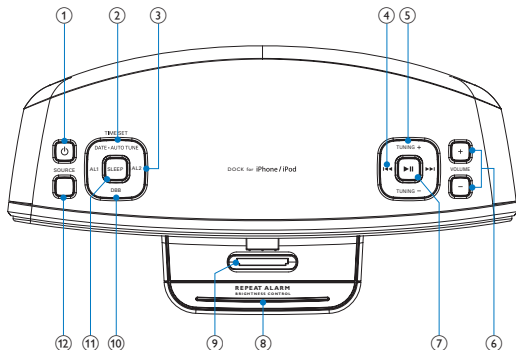
Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- 1x síťový adaptér
- 1x kabel MP3 link
- Uživatelský manuál
- Návod pro rychlý start

Celkový pohled na hlavní jednotku

Pohled shora



① POWER

- Zapnutí jednotky nebo přepnutí do pohotovostního režimu
- Deaktivace časovače vypnutí.
- Vypnutí budíku.

② DATE • AUTO TUNE/TIME SET

- Nastavení data a času.
- Automatické vyhledání a programování rádiových stanic.

③ AL 1/AL 2

- Nastavení budíku.
- Vypnutí budíku.
- Zobrazení nastavení budíku.

④

- Přejít k předchozímu nebo dalšímu zvukovému souboru.
- Vyhledávání ve zvukovém souboru.
- Výběr předvolby rádiové stanice.
- Nastavení času.

⑤ TUNING +/-

- Naladění rádiové stanice.
- Nastavení času.

⑥ VOL+/-

- Nastavení hlasitosti.

⑦

- Spuštění nebo pozastavení přehrávání zařízení iPod nebo iPhone.

⑧ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL

- Opakování budíku.
- Nastavení jasu displeje.

⑨ Dok pro zařízení iPod nebo iPhone

- Vložení zařízení iPod nebo iPhone.

⑩ DBB

- Zapnutí nebo vypnutí dynamického zvýraznění basů.

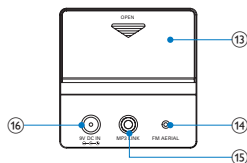
⑪ SPÁNEK

- Nastavení časovače vypnutí.

⑫ SOURCE

- Výběr zdroje: iPod/iPhone, VKV tuner nebo AUX.

Pohled zezadu



13 Přihrádka na záložní baterie

- Vložte 2 baterie AAA/R03/UM4, 1,5 V.

14 FM AERIAL

- Zlepšení příjmu VKV.

15 MP3-LINK

- Konektor pro externí audiozařízení.

16 DC IN

- Zásuvka napájení.

3 Začínáme



Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně vašeho zařízení. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

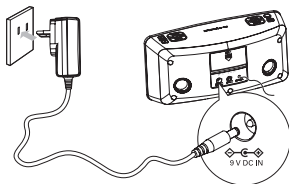
Připojení napájení



Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového adaptéru vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.
- Před připojením síťového adaptéru zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.

- 1 Jeden konec síťového adaptéru připojte do zásuvky **DC IN** na hlavní jednotce.
- 2 Druhý konec síťového adaptéru připojte do zásuvky ve stěně.





- Informace o napětí a příkonu jsou uvedeny na spodní straně jednotky.

Nastavení času a data

- 1 Dokování zařízení iPod / iPhone v jednotce.
- 2 Otevřete zařízení iPod / iPhone.
 - ↳ Informace o čase v zařízení iPod / iPhone se automaticky přenesou do jednotky.

Ruční nastavení času a data:

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **DATE • AUTO TUNE/TIME SET** na 2 sekundy.
 - ↳ Začne blikat nápis [24 HR].
- 2 Stisknutím tlačítka **TUNING +/-** nebo **◀◀▶▶** vyberte 12/24hodinový formát.
- 3 Potvrďte stisknutím tlačítka **DATE • AUTO TUNE/TIME SET**.
 - ↳ Začnou blikat čísla znázorňující hodiny.
- 4 Hodiny nastavte stisknutím tlačítka **TUNING +/-** nebo **◀◀▶▶**.
- 5 Potvrďte stisknutím tlačítka **DATE • AUTO TUNE/TIME SET**.
 - ↳ Začnou blikat čísla znázorňující minuty.
- 6 Opakováním kroků 4–5 nastavte minuty, rok, měsíc a den.

Zapnutí

- 1 Stiskněte tlačítko **POWER**.
 - ↳ Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.

Přepnutí do pohotovostního režimu

- 1 Opětovným stisknutím tlačítka **POWER** přepnete jednotku do pohotovostního režimu.
↳ Na displeji se zobrazí čas a datum (jsou-li nastaveny).

4 Přehrávání

Přehrávání videa ze zařízení iPod nebo iPhone

Tento přístroj vám umožní vychutnat si hudbu ze zařízení iPod nebo iPhone.

Kompatibilní zařízení iPod/iPhone

Modely Apple iPod a iPhone s 30kolíkovým dokovacím konektorem:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5. generace (video), iPod s barevným displejem, iPod mini.
- iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS.

Poslech zvuku ze zařízení iPod nebo iPhone

- 1 Vložte zařízení iPod nebo iPhone do doku.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj iPod/iPhone.
↳ Připojené zařízení iPod nebo iPhone začne automaticky přehrávat.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko ►||.
 - Chcete-li vynechat stopu, stiskněte tlačítkos ◀◀▶▶.
 - Chcete-li vyhledávat během přehrávání, stiskněte a podržte tlačítkos ◀◀▶▶. Přehrávání obnovíte uvolněním tlačítka.

Nabíjení zařízení iPod nebo iPhone

Po připojení jednotky ke zdroji napájení se spustí nabíjení zařízení iPod nebo iPhone.



Tip

- U některých modelů zařízení iPod může až minutu trvat než se objeví ukazatel nabíjení.

Přehrávání z externího zařízení

Prostřednictvím této jednotky můžete poslouchat i externí audiozařízení.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj AUX.
- 2 Připojte dodaný kabel MP3 link k:
 - konektoru **MP3 LINK** (3,5 mm) na zadní straně jednotky.
 - konektoru sluchátek na externím zařízení.
- 3 Spusťte přehrávání zařízení (viz návod k použití daného zařízení).

5 Poslech rádia



Poznámka

- Na jednotce je k dispozici pouze příjem signálu rádia VKV.

Naladění rádiové stanice



Tip

- Anténu umístěte co nejdále od televizoru, videorekordéru nebo jiných zdrojů vyzařování.



Poznámka

- Pro optimální příjem anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

- 1 Stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte možnost FM (VKV).
- 2 Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **TUNING +/-** po dobu více než 2 sekund.
 - ↳ Zobrazí se hlášení [SRCH] (hledání).
 - ↳ Rádio automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 3 Zopakováním kroku 2 naladíte více stanic.
 - Chcete-li naladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítko **TUNING +/-**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.

Automatické programování rádiových stanic

Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 V režimu tuneru stiskněte a podržte tlačítko **DATE • AUTO TUNE/TIME SET** po dobu 2 sekund a aktivujte tak automatický režim programu.
 - ↳ Zobrazí se hlášení [AUTO] (automaticky).
 - ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
 - ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

Ruční programování rádiových stanic

Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Stisknutím tlačítka **DATE • AUTO TUNE/TIME SET** aktivujte režim programu.
↳ Začne blikat údaj PR01.
- 3 Potvrďte stisknutím tlačítka **DATE • AUTO TUNE/TIME SET**.
- 4 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujte další stanice.



Tip

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

Výběr předvolby rádiové stanice

- 1 Stisknutím tlačítka **◀◀▶▶** vyberte požadované číslo předvolby.

6 Další funkce

Nastavení budíku

Je možné nastavit dva budíky, které se spustí v různou dobu.

- 1 Zkontrolujte správné nastavení hodin.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **AL 1** nebo **AL 2** na 2 sekundy.
↳ Začne blikat údaj [AL 1] nebo [AL 2].

- 3 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj zvuku alarmu: iPod/iPhone, seznam skladeb iPod/iPhone, tuner VKV nebo bzučák.
- 4 Stiskněte tlačítko **AL 1** nebo **AL 2**.
↳ Začnou blikat čísla znázorňující hodiny.
- 5 Opakovaným stisknutím tlačítka **TUNING +/-** nebo **⏮⏭** nastavte hodiny.
- 6 Potvrďte stisknutím tlačítka **AL 1** nebo **AL 2**.
↳ Začnou blikat čísla znázorňující minuty.
- 7 Zopakováním kroků 5–6 nastavte minuty.
- 8 Zopakováním kroků 5–6 vyberte, zda má budík zvonit celý týden, v pracovní dny nebo o víkendech.
- 9 Zopakováním kroků 5–6 nastavte hlasitost alarmu.



Tip

- Chcete-li se probouzet konkrétní hudební stopou z přístroje iPhone/iPod, je třeba nejprve v jednotce nastavit jako zdroj buzení seznam stop iPhone/iPod, poté pomocí aplikace iTunes vytvořit seznam stop 'PHILIPS' a zkopírovat skladbu nebo skladby do tohoto nového seznamu stop.
- Jestliže není vytvořen seznam stop nebo pokud seznam stop neobsahuje žádné skladby, jednotka bude přehrávat hudební stopu podle poslední preference přehrávání v zařízení iPhone/iPod.

Aktivace a deaktivace budíku

- 1 Časovač aktivujte nebo deaktivujte opakovaným stisknutím tlačítek **AL 1** nebo **AL 2**.
 - ↳ Pokud je časovač aktivován, zobrazuje se údaj [ AL 1] nebo [ AL2].
 - ↳ Pokud je časovač deaktivován,  údaj před [AL1] nebo [AL2] zmizí.

Jemné buzení

Funkce jemného buzení vás jemně vzbudí mírně se zesilující hlasitostí alarmu.

- Pokud je jako zdroj budíku vybráno zařízení iPhone/iPod, seznam stop zařízení iPhone/iPod nebo VKV, hlasitost budíku se bude mírně zesilovat.
- Je-li jako zdroj budíku vybrán bzučák, budík bude zesilovat frekvenci tónů bzučení během sekund.

Opakované buzení

- 1 Během zvonění budíku stiskněte tlačítko **BRIGHTNESS/ REPEAT ALARM**.
 - ↳ Budík zazvoní o několik minu později.



Tip

- Stisknutím tlačítka  lze nastavit interval opakování budíku.

Vypnutí zvonění budíku

- 1 Když budík zvoní, stiskněte odpovídající tlačítko **AL 1** nebo **AL 2**.
 - ↳ Budík se vypne, ale jeho nastavení zůstane zachováno.

Zobrazení nastavení budíku

1 Stiskněte tlačítko **AL 1** nebo **AL 2**.

Režim záložní baterie

Při běžném používání lze zařízení napájet pomocí síťového adaptéru. Po odpojení síťového adaptéru jednotka automaticky přepne do režimu záložní baterie.

V tomto režimu:

- Jednotka zobrazuje stejné údaje jako v pohotovostním režimu s vypnutým podsvícením.
- K dispozici jsou pouze následující funkce:
 - Hodiny
 - Budík



Poznámka

- Zdroj budíku je v režimu záložní baterie ve výchozím nastavení na hodnotě Bzučák.

Při opětovném připojení k síťovému napájení jednotka ukončí režim záložní baterie a přejde do pohotovostního režimu.



Poznámka

- V režimu záložní baterie může jednotka fungovat déle než 3 měsíce.
- Když nabití baterie slábne, na displeji se bude zobrazovat údaj „bAtt Lo“, dokud se baterie nevybijí a jednotka automaticky nevypne. V takovém případě vyměňte baterie v přihrádce na záložní baterie za 2 kusy nových 1,5V baterií typu AAA/R03/UM4.

Instalace záložních baterií



Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Akumulátory chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Akumulátory nikdy nevhazujte do ohně.
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Pokud se přístroj nebude delší dobu používat, baterie vyjměte.

- 1 Otevřete přihrádku na baterie v zadní části jednotky.
- 2 Vložte dvě 1,5V baterie typu R03/UM-4/AAA se správnou polaritou.
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.



Poznámka

- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.

Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.



Poznámka

- Před nastavením časovače režimu vypnutí se ujistěte, že je nastaven čas a datum.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte nastavenou dobu (v minutách).
 - ↳ Aktivuje se časovač režimu spánku
 - ↳ Na displeji se zobrazí symbol **zz**
 - ↳ Na posledních 5 minut časovače vypnutí se postupně začne snižovat hlasitost
 - ↳ Po dosažení nastaveného času jednotka přepne do pohotovostního režimu.

Deaktivace časovače

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**, dokud se nezobrazí hlášení [OFF].
 - ↳ **zz** Symbol zmizí z displeje.

Nastavení jasu displeje

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **BRIGHTNESS/REPEAT ALARM** vyberte různé úrovně jasu displeje.

7 Nastavení zvuku

Nastavení úrovně hlasitosti

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšíte nebo snížíte stisknutím tlačítka **VOL +/-**.

Vylepšení basů

- 1 Během přehrávání stisknutím tlačítka **DBB** zapnete nebo vypnete dynamické zvýraznění basů.
- ↳ Je-li funkce DBB aktivována, zobrazí se hlášení [DBB 1].
 - ↳ Je-li funkce DBB deaktivována, zobrazí se hlášení [DBB 0].

8 Informace o výrobku



Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Technické údaje

Zesilovač

Jmenovitý výstupní výkon	2 × 2,5 W RMS
Kmitočtová charakteristika	125 Hz - 16 kHz, ±3 dB
Odstup signál/šum	>55 dB
MP3 link	500 mV RMS 10 kohmů

Tuner

VKV (FM)

Rozsah ladění	87,5 - 108 MHz
---------------	----------------

Krok ladění	50 KHz
-------------	--------

Citlivost

– Mono, odstup signál/šum 26 dB	<22 dBu
---------------------------------	---------

– Stereo, poměr signál/šum 46 dB	<45 dBu
----------------------------------	---------

Citlivost ladění	<36 dBu
------------------	---------

Celkové harmonické zkreslení	<3 %
------------------------------	------

Odstup signál/šum	>45 dB
-------------------	--------

Obecné informace

Napájení střídavým proudem (napájecí adaptér)	AS190-090-AE180; Vstup: 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,7 A; Třída II; Výstup: 9,0 V $\overline{=}$ 1,8 A
---	---

Spotřeba elektrické energie při provozu	<10 W
---	-------

Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<1 W
---	------

Rozměry

- Hlavní jednotka (Š x V x H)	216.9 x 105 x 139.4 mm
-------------------------------	------------------------

Hmotnost

- Hlavní jednotka	0,75 kg
-------------------	---------

9 Řešení problémů



Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránky společnosti Philips (www.philips.com/welcome). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.

Bez zvuku

- Upravte hlasitost

Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.

Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena napájecí zástrčka.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.

Při synchronizaci času se zařízením iPod touch došlo k chybě hodin

- Resetujte zařízení iPod touch stisknutím tlačítek napájení a nabídky zařízení iPod touch na 10 sekund.

ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem.

Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

ČESKA REPUBLIKA

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DC220_12_UM_V2.0

